

Manual de Garantia



MHERO



Prólogo

Estimados propietarios de MHERO:

Gracias por elegir los vehículos de nueva energía de MHERO.

Para que pueda comprender y utilizar mejor su vehículo y proteger eficazmente sus derechos, lea atentamente el Manual de Garantía y Mantenimiento y el Manual del Usuario, y cumpla con las disposiciones contenidas en este documento.

La sección "Garantía de Calidad" especifica las políticas de garantía de calidad de MHERO, incluyendo principalmente la política de garantía de piezas, la exención de responsabilidad de la garantía y las precauciones para la garantía.

La sección "Mantenimiento" especifica cómo realizar el mantenimiento del vehículo, incluyendo principalmente la necesidad del mantenimiento, los elementos de mantenimiento regular y el programa de mantenimiento regular.

Cuando se requiera mantenimiento y reparación (incluida la garantía), comuníquese con el Centro de Servicio de MHERO; usted y su vehículo recibirán un suministro de repuestos puros y servicios de reparación profesionales, a fin de mantener su vehículo en el mejor nivel de rendimiento.

Este manual es un comprobante importante para la garantía y el mantenimiento del vehículo y debe guardarse adecuadamente. Cuando haga valer sus derechos de garantía y mantenimiento, muestre este manual al Centro de Servicio de MHERO autorizado por DFMIEC. Este Manual es aplicable a los vehículos BEV | REV / PHEV actualmente producidos por MHERO.

Si esta cláusula entra en conflicto con alguna ley local, prevalecerán las leyes locales.

DFMIEC se reserva el derecho final de interpretación de este manual.

Su satisfacción es la meta que hemos estado persiguiendo.

Deje que los vehículos conduzcan su sueño y potencien una vida mejor. Deseamos que tenga una experiencia de conducción cómoda y agradable con el vehículo MHERO.

BEV: Vehículo Eléctrico de Batería (Battery Electric Vehicle)

REV: Vehículo Eléctrico de Rango Extendido (Range-Extended Electric Vehicle) PHEV: Vehículo Eléctrico Híbrido Enchufable (Plug-in Hybrid Electric Vehicle)

China Dongfeng Motor Industry Imp. & Exp. Co., Ltd. (DFMIEC)



Contenidos

Introducción	1
Cómo usar este manual	1
Sus obligaciones	2
Información de identificación del vehículo	3
Formulario de registro de información del usuario	4
Partes principales de los conjuntos y sistemas principales	5
Piezas consumibles y período de garantía	5
Piezas de repuesto genuinas y período de garantía	5
SOH (Estado de salud) de la batería de alto voltaje	6
 Garantía de calidad	 7
Política de garantía	7
Política de garantía de piezas	8
Exención de responsabilidad	9
Precauciones para la garantía	11
 Mantenimiento	 13
Necesidad del mantenimiento	13
Precauciones para el mantenimiento de rutina	13
Primer mantenimiento (REV/PHEV)	13
Mantenimiento regular	15
Programa de mantenimiento regular (REV/PHEV)	20
Programa de mantenimiento regular (BEV)	22
Registro de cambio de propietario (transferencia)	24
Registro de reemplazo de piezas importantes	25
 Apéndice	 26
Lista de documentos adjuntos	26
Lista de artículos adjuntos	26



Cómo usar este manual

Felicitaciones por convertirse en el distinguido propietario de un vehículo MHERO. Este vehículo está fabricado con la última tecnología y bajo un estricto control de calidad, por lo que DFMIEC se lo entrega con gran confianza.

Este manual es un documento muy importante, el cual es el único certificado para que usted disfrute del servicio de garantía de MHERO. Además, registra los contenidos importantes del servicio de garantía de su vehículo y es crucial para garantizar el rendimiento de conducción segura. Por lo tanto, le pedimos que lo lea atentamente y lo guarde adecuadamente en su vehículo. Cuando necesite mantenimiento o garantía, por favor muestre activamente los registros pertinentes al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC para obtener los servicios de asistencia.

Este manual se adjunta con la "Información de identificación del vehículo". Por favor, verifíquelo y fírmelo después de que el distribuidor lo llene. Cuando necesite el servicio de mantenimiento, por favor muestre este manual al distribuidor o al centro de servicio autorizado designado por DFMIEC.

Para operaciones estándar del vehículo, por favor consulte el Manual del Usuario.

Si tiene alguna pregunta durante el uso, por favor consulte al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC.



Obligaciones del Propietario

► Obtención de servicios de asistencia

Cuando su vehículo necesite mantenimiento e inspección, debe enviar el vehículo al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC para obtener los servicios de asistencia.

► Reparación

Por favor opere, repare y mantenga su vehículo de acuerdo con los requisitos del Manual del Usuario y de este manual. Si su vehículo es utilizado en condiciones adversas, por favor realice el mantenimiento de acuerdo con las disposiciones pertinentes de este manual respecto al uso de vehículos en condiciones adversas.

► Registros de reparación y mantenimiento

Por favor conserve sus registros de mantenimiento para que pueda mostrarlos en ciertas ocasiones para demostrar qué mantenimiento necesario se ha realizado en el vehículo. Por favor guarde adecuadamente sus órdenes de trabajo de reparación y facturas de venta de piezas de repuesto.



Identificación del Vehículo

Nombre producto			Naturaleza del uso		
Modelo		Color Cuerpo		No.extensor de rango	
No. Bateria		No.motor trasero izquierdo		No.motor trasero derecho	
No. Motor		No. del motor delantero izquierdo		No. del motor delantero derecho	
Fecha PDI		Fecha entrega		Km de Entrega	
VIN				Fecha Manofactura	
Concesionario Autorizado: Tel: (Sello)					
Firma del asesor de ventas del concesionario autorizado:			Firma del propietario:		

AVISO:

Esta hoja entrará en vigor después de ser firmada (sellada) por el distribuidor de MHERO autorizado por DFMIEC, y servirá como prueba para los servicios de garantía posteriores. Sin el consentimiento de DFMIEC, se considerará que cualquier usuario que llene o altere la hoja de forma privada renuncia automáticamente a los derechos de garantía.

Cuando necesite el servicio de garantía, por favor muestre este manual al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC. Si revende el vehículo, por favor entregue este manual al nuevo propietario junto con el vehículo para que él/ella pueda entender el alcance del servicio de garantía continuo.



Formulario registro informacion usuario

Compania usuario (opcional)						Contacto persona (opcional)	
Direccion (opcional)						Telefono	
VIN						No.Motor	
Modelo						Color Cuerpo	
No. Bateria						No. extensor de rango	
No.motor delantero izquierdo						No.motor delantero derecho	
No.motor trasero izquierdo						No.motor trasero derecho	
Fecha entrega						Km de entrega	
Fecha garantia		Fecha inicio		Fecha final		Km final	
Nombre Distribuidor							
Firma del asesor de ventas del concesionario autorizado: _____							

He recibido el Manual de Garantía de mi vehículo MHERO y el distribuidor me ha recordado los siguientes asuntos:

Período de garantía del vehículo nuevo MHERO;

Método de operación correcto del vehículo;

Elementos de mantenimiento regular;

Obligaciones de mantenimiento del usuario;

He verificado que el vehículo está en buenas condiciones durante la entrega.

Firma del usuario:



Partes principales de los conjuntos y sistemas principales

Conjunto y sistema	Partes principales
Partes principales	Celda de batería/ caja de batería de alto voltaje
Motor de tracción	Conjunto del estátor, conjunto del rotor, cojinete, carcasa
Extensor de rango	Bloque de cilindros, culata, árbol de levas, válvula, cigüeñal, cojinete principal, biela, cojinete de biela, pistón, anillo de pistón, pasador de pistón, generador, unidad de control del generador
Motor	Bloque de cilindros, culata, árbol de levas, válvula, cigüeñal, cojinete principal, biela, cojinete de biela, pistón, anillo de pistón, pasador de pistón
Sistema de dirección	Conjunto del mecanismo de dirección, columna de dirección, junta universal de dirección, tirante de dirección (excluyendo la junta esférica), mangueta de dirección
Sistema de frenado	Cilindro maestro de freno, cilindro de rueda de freno, pinza de freno, ibooster, pedal de freno y su soporte
Sistema de suspensión	Resorte (resorte neumático, etc.), brazo de control, biela
Dispositivo de control de emisiones	Conjunto del convertidor catalítico
Transmisión	Eje de hélice (cardán), semieje, reductor (conectado al motor de tracción)
Carrocería	Carrocería, bastidor, travesaño lateral, travesaño, carrocería de puertas delanteras y traseras

Piezas consumibles y período de garantía

Piezas consumibles	Período de garantía (lo que ocurra primero)
Batería de 12V	<u>6</u> meses / <u>10.000</u> km
Filtro de A/C, filtro de aire, filtro de aceite del motor, pastillas de freno, neumático, bombilla de luz, escobilla del limpiaparabrisas, fusible y relé común, batería del control remoto, bujía	<u>6</u> meses / <u>10.000</u> km

Piezas de repuesto genuinas y período de garantía

Definición	Período de garantía
Piezas de repuesto o accesorios genuinos comprados por el usuario a su propio costo	<u>6</u> meses / <u>20.000</u> km (excluyendo piezas consumibles)



SOH (Estado de salud) de la batería de alto voltaje

Período	SOH
Período de garantía de la batería de alto voltaje	70%
Nota: 1. Bajo uso normal, la capacidad Ah de la batería de alto voltaje no es inferior a la capacidad nominal. 2. Las fallas en la batería de alto voltaje causadas por no usar el vehículo normalmente de acuerdo con el Manual del Usuario no están cubiertas por la garantía.	



Garantía de calidad

Política de garantía

1. Cobertura de la garantía

Durante el período de garantía especificado a continuación en este manual, DFMIEC será responsable de proporcionar el servicio de garantía (excluyendo los elementos especificados en la exención de responsabilidad de la garantía) para los vehículos que hayan sido dañados por la calidad del producto (es decir, defectos de diseño, fabricación, ensamblaje o materias primas del producto), y asumirá el costo de las piezas de repuesto, los costos de mano de obra de reparación y otros costos razonables según lo confirmado por DFMIEC.

2. Período de garantía (vehículos no operacionales)

Clasificación	Contenido	Período de garantía (lo que ocurra primero)
Piezas principales del vehículo	Piezas distintas de las piezas consumibles, piezas especiales, piezas generales y piezas de ensamblaje	<u>60</u> meses / <u>150.000</u> km
Piezas consumibles	Batería de 12V	<u>6</u> meses / <u>10.000</u> km
	Filtro de A/C, filtro de aire, filtro de aceite del motor, pastillas de freno, neumático, bombilla de luz, escobilla del limpiaparabrisas, fusible y relé ordinario, batería del control remoto, bujía	<u>6</u> meses / <u>10.000</u> km
Piezas especiales	Cojinetes, amortiguadores, juntas esféricas, bisagras de puertas, piezas de molduras interiores, piezas plásticas, piezas de caucho, fundas de asientos, sellos de aceite, juntas, cubos de ruedas, tubos de aceite, discos/tambores de freno	<u>36</u> meses / <u>100.000</u> km
Piezas de ensamblaje	Paquete de batería de potencia, motor y MCU, conjunto de extensor de rango / motor (excluyendo accesorios exteriores y sensores)	<u>96</u> meses / <u>200.000</u> km

Notas:

1. Los accesorios o piezas de calidad con un período de garantía acordado por separado estarán sujetos al período de garantía acordado.
2. La política de garantía estipulada en este manual solo está relacionada con el vehículo en sí y no cambiará debido a la transferencia de propiedad del vehículo. Sin embargo, el período de garantía restante del vehículo se sigue calculando a partir de la fecha de la factura de compra del primer propietario. Si la fecha de la factura de compra no coincide con la fecha de entrega del automóvil familiar, se calculará a partir de la fecha de entrega.
3. El mantenimiento y la reparación deben llevarse a cabo de acuerdo con los procedimientos de este manual y las instrucciones de uso.



1. Antes de que el propietario reclame la garantía, se debe proteger el estado original de las piezas defectuosas, y las piezas defectuosas reemplazadas bajo garantía se entregarán al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC para su disposición.
2. Cuando el nuevo REV/PHEV conduzca alrededor de 6 meses/ 5,000 km, es necesario acudir al centro de servicio MHERO autorizado por DFMIEC y realizar el primer mantenimiento.
3. A partir de la fecha de compra (recogida) del vehículo nuevo, cuando se alcance el programa de mantenimiento, se recomienda que conduzca el vehículo al Centro de Servicio MHERO autorizado y muestre este manual para el mantenimiento regular.
4. El usuario debe operar y realizar estrictamente el mantenimiento regular de acuerdo con las disposiciones del Manual del Usuario y de este manual.

Política de garantía de piezas

MHERO Automobile ofrece un servicio limitado de garantía de calidad de piezas para las piezas originales (es decir, las piezas proporcionadas o aprobadas por MHERO Automobile Technology Company) que se recomiendan a los usuarios comprar y utilizar para mantener la seguridad y el rendimiento del vehículo y que se reemplacen en el Centro de Servicio MHERO. Durante el período de garantía de las piezas, si el vehículo presenta problemas de calidad, tales como daños en las piezas debido a defectos de diseño, fabricación, ensamblaje o materias primas del producto bajo un uso normal, MHERO Automobile Technology Company proporcionará el servicio de garantía para estas piezas. Las piezas reemplazadas tienen diferentes períodos de garantía según las diferentes situaciones de reemplazo, incluyendo:

1. Período de garantía:

- ① Piezas originales reemplazadas debido a problemas de calidad del producto: El período de garantía restante de las piezas originales reemplazadas debido a problemas de calidad del producto termina con la finalización del período de garantía del vehículo, y el reemplazo no extenderá el período de garantía de las piezas de repuesto.
- ② Piezas originales no debidas a problemas de calidad del producto: El período de garantía de estas piezas es de 12 meses/ 20,000 KM a partir de la fecha de compra o de la liquidación de la orden de trabajo de reparación en el Centro de Servicio MHERO (excluyendo piezas consumibles).

2. Condiciones de garantía de las piezas de repuesto

- ① Las piezas de repuesto del vehículo del propietario deben ser compradas y reemplazadas en el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC, y se deben presentar los certificados pertinentes durante la garantía.
- ② Antes de que el propietario solicite la garantía de las piezas de repuesto, se debe proteger el estado original de las piezas defectuosas, y las piezas defectuosas reemplazadas bajo garantía son propiedad de la Compañía.
- ③ El usuario debe operar estrictamente de acuerdo con el Manual del Usuario y las disposiciones de este manual, y el vehículo bajo garantía debe ser mantenido e inspeccionado regularmente en el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC de acuerdo con los requisitos de este manual.



3. Principios de la garantía

① Alcance de aplicación

Piezas de repuesto compradas por el propietario a su propio costo en el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC. Si tienen algún defecto de calidad causado por factores tales como defectos de diseño, fabricación, ensamblaje y materias primas del producto durante el período de garantía, el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC proporcionará servicios de garantía. Después de la inspección y confirmación por parte de la tienda de la franquicia, las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas de forma gratuita siempre que estas piezas de repuesto cumplan con las condiciones de la garantía; Piezas defectuosas causadas por piezas de repuesto bajo garantía, incluidos los accesorios.

② Excepciones

Incumplimiento de cualquiera de las condiciones de garantía de las piezas de repuesto; Piezas de repuesto instaladas que sufrirían daños por las piezas relacionadas después de la inspección por parte del Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC, y el propietario fue informado oportunamente de la necesidad de reemplazar las piezas relacionadas, pero el propietario no aceptó reemplazar las piezas relacionadas; Problemas de calidad causados por el uso inadecuado o accidentes por parte del propietario; Excepciones no cubiertas por la garantía del vehículo nuevo.

Exención de responsabilidad

Durante el período de garantía del vehículo, el período de garantía y el período de garantía de las piezas, si el vehículo del usuario presenta cualquiera de las siguientes condiciones, MHERO Automobile Technology Company no será responsable de los problemas de calidad del producto involucrados:

1. Desgaste normal, pérdida, envejecimiento normal del vehículo MHERO o de sus piezas;
2. Deterioro, deformación o desvanecimiento, decoloración, desenfoque causado por el envejecimiento normal del vehículo MHERO o sus piezas, incluidos interiores, pintura, escobillas del limpiaparabrisas, materiales de caucho (tales como neumáticos, tiras de sellado);
3. Daños causados por no usar, almacenar, reparar y mantener el vehículo MHERO de acuerdo con las disposiciones pertinentes en el Manual del Usuario y el Manual de Garantía y Mantenimiento;
4. Daños causados por operaciones del vehículo MHERO (incluyendo software y datos electrónicos) tales como modificaciones, ajustes, desmontajes, etc. por parte de usuarios de MHERO;
5. Daños causados por modificaciones, ajustes, desmontajes, etc. del vehículo MHERO (incluyendo software y datos electrónicos) sin la autorización legal y efectiva de MHERO Automobile Technology Company;
6. Daños causados por otras fallas debido a problemas de calidad del producto manejados por el usuario de MHERO a su antojo, quien no reclama la garantía y conduce/remolca el vehículo a la red de servicio autorizada para su reparación;



7. Daños causados por accidentes (no causados por problemas de calidad del producto), incendios externos o explosiones. Cualquier pérdida por accidente o pérdidas relacionadas causadas por defectos en los materiales de las piezas o en el proceso no están cubiertas por la garantía, incluyendo: tarifas de remolque, tarifas de alquiler de autos, gastos de viaje, tarifas de alojamiento, comidas o tarifas telefónicas, daños o pérdida de propiedad personal, pérdidas comerciales, pérdida de tiempo, reemplazo o sustitución de vehículos, y compensación por inconvenientes al usuario;
8. Daños causados por el uso de vehículos MHERO para condiciones o propósitos especiales, o para fines ilegales, tales como alquiler u otras operaciones, espectáculos, pruebas, competencias, operaciones militares, etc.;
9. Daños al vehículo causados por actos inapropiados o ilegales (tales como vandalismo, ingreso ilegal, robo, incendio, accidente, modificaciones, guerra, desastres naturales) de propietarios de MHERO, usuarios de MHERO o cualquier tercero;
10. Daños causados por fuerza mayor, incluyendo pero no limitado a granizo, piedra triturada, grava, savia, excrementos de aves, humo/polvo industrial, inundaciones, tormentas, rayos, polvo radiactivo, goma, terremotos, agua de mar, lluvia ácida, gases químicos u otros productos químicos en la atmósfera, sustancias corrosivas, etc.;
11. Defectos del vehículo MHERO comprado que hayan sido informados al usuario de MHERO por escrito;
12. Otras situaciones que no sean problemas de calidad del producto o por las cuales DFMIEC no deba ser responsable de la garantía de acuerdo con las leyes y regulaciones locales;
13. Defectos que se puedan percibir levemente y que no sean causados por el material y la fabricación, o que solo ocurran en operaciones muy especiales;
14. Uso inadecuado: sobrecarga, vadeo (exceder las condiciones límite descritas en el Manual del Usuario), uso de piezas no genuinas o aceites, fluidos o lubricantes inferiores, etc. Cualquier degradación del rendimiento o la confiabilidad del vehículo causada por el uso de piezas no genuinas no está cubierta por la garantía;
15. Herramientas del conductor y varias bombillas de luz, fusibles, cables fusibles y vidrio;
16. REV/PHEV con el primer mantenimiento no completado según lo requerido;
17. Servicios de mantenimiento y servicios normales de mantenimiento regular; Cualquier daño causado por la falta de mantenimiento;
18. Como batería de iones de litio, la batería de alto voltaje perderá gradualmente la capacidad de almacenamiento de energía con el tiempo. La falla de la batería causada por la pérdida gradual de capacidad bajo un uso normal no está cubierta por la garantía. La batería alta no está cubierta por la garantía si se daña o falla debido a los siguientes factores:

El vehículo se expone a un entorno con una temperatura superior a 49°C (120°F) durante más de 24 horas;

El vehículo se expone a un entorno con una temperatura inferior a -25°C (-13°F) durante más de 7 días;

El vehículo se estaciona con la batería (casi) agotada durante más de 14 días;

La batería de alto voltaje se daña para acortar intencionalmente su vida útil;



La batería de alto voltaje se quema directamente;

La batería de alto voltaje se carga todos los días con un SOC alto (98–100%);

La batería de alto voltaje se sumerge en agua u otros líquidos;

La batería de alto voltaje es abierta o reparada por un técnico no aprobado por el fabricante;

El procedimiento de carga es incorrecto o se utiliza un dispositivo de carga inapropiado;

Daño indirecto causado por no eliminar una falla existente.

Precauciones para la garantía

1. Certificado de garantía

- La factura de compra, el manual de garantía y la orden de trabajo de mantenimiento son materiales de prueba importantes para que los usuarios disfruten del servicio de garantía. DFMIEC recuerda a los usuarios que los guarden adecuadamente para evitar pérdidas o daños.
- Si el manual de garantía se pierde, el usuario debe solicitar un reemplazo al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC de manera oportuna para garantizar que los derechos de garantía no se vean afectados.

2. Conservación de registros de reparación y mantenimiento

Si el vehículo está sujeto a reparación o mantenimiento, el usuario debe conservar los certificados legales pertinentes, los cuales serán una base importante para demostrar que el usuario ha realizado correctamente las reparaciones o el mantenimiento pertinentes de acuerdo con los requisitos del Manual del Usuario o de este manual.

3. Tiempo de reparación

Cuando el vehículo sea reparado en el Centro de Servicio MHERO, por favor permita un tiempo razonable y suficiente para el Centro de Servicio para garantizar altos estándares de calidad de reparación. El Centro de Servicio reparará el vehículo y lo devolverá al usuario lo antes posible.

4. Plan de resolución de problemas

DFMIEC y su Centro de Servicio tienen el derecho de determinar el plan de reparación específico basado en los requisitos técnicos y la situación real del vehículo del usuario, siempre que se cumpla con las leyes y regulaciones pertinentes. Las piezas reemplazadas durante el período de garantía son propiedad de DFMIEC.



5. Cambios en el producto

MHERO puede cambiar el diseño y los parámetros técnicos en cualquier momento, pero solo si el comprador acepta realizar cambios en los vehículos que han sido ordenados pero que aún no han sido entregados. Además, MHERO no tiene la obligación de cambiar los vehículos que ya han sido vendidos.

6. Retirada del mercado (Recall)

Para los productos retirados del mercado, el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC proporcionará un plan de reparación razonable basado en los defectos del producto. Generalmente, el problema se puede resolver reparando o reemplazando piezas. Con el fin de eliminar los defectos del vehículo lo antes posible y garantizar la seguridad en la conducción, los usuarios deben cooperar activamente con el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC y recibir el aviso de retirada del mercado del Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC o enterarse de la información relevante de la retirada a través de los canales oficiales, para que puedan proporcionar servicios de mantenimiento relacionados con la retirada del vehículo.

7. Otros

Como vehículo de nueva energía todoterreno de alta gama, el vehículo MHERO adopta una gran cantidad de tecnología avanzada. Por lo tanto, los usuarios deben leer atentamente el Manual del Usuario y este manual antes de usar el vehículo, y usar y mantener el vehículo de acuerdo con los requisitos pertinentes.

Antes de que el usuario realice reparaciones de emergencia en el vehículo en un centro de servicio MHERO no autorizado por DFMIEC, él/ella debe ponerse en contacto con el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC con anticipación.

Toda la información de servicio en este manual se aplica únicamente a las ventas de "empresa a consumidor" ("B2C"), es decir, ventas realizadas por distribuidores autorizados (para fines relacionados con su industria, negocio o profesión) a consumidores (personas naturales para fines ajenos a la industria, negocio, oficio o profesión, o personas jurídicas y entidades no constituidas en sociedad para fines sin fines de lucro ajenos a la industria, negocio, oficio o profesión). Toda la información de servicio en este manual no se aplica a las ventas de "empresa a empresa" ("B2B"), es decir, ventas del vehículo utilizado para cualquier propósito comercial, tal como un vehículo de taxi, vehículo de escuela de manejo, vehículo de alquiler, etc.. En este caso, el servicio de garantía del vehículo cumplirá con el acuerdo correspondiente firmado con el distribuidor autorizado.

Si el usuario tiene alguna pregunta sobre sus derechos u obligaciones relacionados con la garantía en este manual, por favor póngase en contacto con el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC para una consulta.



Mantenimiento

Necesidad de mantenimiento

El mantenimiento de rutina y el mantenimiento regular son esenciales para los vehículos MHERO para garantizar su eficiencia y confiabilidad, mejorar la experiencia de conducción, prolongar la vida útil de los vehículos y reducir los posibles costos de mantenimiento.

Precauciones para el mantenimiento de rutina

El mantenimiento de rutina se implementa como una medida importante para garantizar la seguridad en la conducción y mantener el vehículo en buenas condiciones. Los usuarios pueden completar el mantenimiento de rutina del vehículo por sí mismos en el Centro de Servicio MHERO con referencia a las instrucciones pertinentes en el Manual del Usuario. Los siguientes elementos de inspección se deben completar antes de conducir. Si se encuentra alguna anomalía, por favor póngase en contacto con el Centro de Servicio MHERO.

- Verificar si la capacidad de carga de la batería de alto voltaje es normal
- Verificar si el nivel de aceite/refrigerante/líquido de frenos/líquido lavaparabrisas es normal
- Verificar si las luces y las bocinas funcionan correctamente
- Verificar el desgaste de los neumáticos y si la presión de los neumáticos es normal
- Verificar y reemplazar los productos de caucho, tales como mangueras, fundas de caucho, etc.
- Verificar el efecto de frenado del sistema de frenos
- Verificar si el panel de instrumentos muestra mensajes de advertencia de fallas y si la información mostrada es correcta
- Verificar si los interruptores funcionan correctamente
- Verificar si los cinturones de seguridad funcionan normalmente
- Reemplazar regularmente las piezas consumibles

Primer mantenimiento (REV/PHEV)

Realice el primer mantenimiento de REV/PHEV 6 meses después de la fecha de compra o a los 5,000 km (lo que ocurra primero, el kilometraje es el kilometraje de trabajo del extensor de rango/motor).

Por favor traiga este manual al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC para el primer mantenimiento. Los primeros elementos de mantenimiento incluyen:

1. Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite (REV/PHEV);



2. Verificar y rellenar:

- a. Refrigerante (refrigerante del extensor de rango/motor, refrigerante de la batería de alto voltaje, refrigerante del motor de tracción)
- b. Líquido de frenos
- c. Líquido lavaparabrisas

3. Verificar:

- a. Nivel de potencia de la batería de bajo voltaje
- b. Condiciones de trabajo del EPB (freno de mano eléctrico) y del pedal de freno
- c. Cubierta antipolvo del eje de hélice (cardán) para detectar fugas o daños
- d. Perno de fijación de la rueda para detectar aflojamiento
- e. Presión de los neumáticos y desgaste de los neumáticos
- f. Conexión del tirante de dirección
- g. Chasis (parte inferior de la carrocería) para detectar daños
- h. Junta esférica de suspensión y cubierta antipolvo para detectar daños
- i. Sistema de suspensión para detectar anomalías
- j. Dispositivo de limpiaparabrisas/lavaparabrisas para un funcionamiento normal
- k. Tojo de puerta/pasador de fijación, cerradura de puerta, bisagra y cerradura del capó delantero/puerta trasera para un funcionamiento normal
- l. Aparatos de iluminación interiores y exteriores, equipos eléctricos para un funcionamiento normal
- m. Disco de freno y espesor y desgaste de la balata (forro) de freno

4. Limpieza: Elemento del filtro de A/C, elemento del filtro de aire, parabrisas, orificio de drenaje del quemacocos (techo solar)

5. Autodiagnóstico: Lectura y borrado de DTCs (códigos de falla) del vehículo



Mantenimiento regular

El mantenimiento regular es muy importante para garantizar el rendimiento del vehículo, reducir el costo de uso y prolongar la vida útil del vehículo. Se recomienda que los usuarios completen regularmente el mantenimiento del vehículo en el Centro de Servicio MHERO de acuerdo con los requisitos de este manual y del Manual del Usuario.

Para REV/PHEV, por favor realice un mantenimiento regular integral en el vehículo a un intervalo de mantenimiento de 12 meses o cada vez que el extensor de rango/motor opere durante 10,000 km (lo que ocurra primero). Los elementos de mantenimiento se detallan en la tabla a continuación:

Intervalo de mantenimiento (tiempo o kilometraje, lo que ocurra primero)	Kilómetro X1000	5	15	25	35	45	55	65	75	85
	Número de meses	6	18	30	42	54	66	78	90	102
Elementos de mantenimiento	/									
Aceite, filtro de aceite	Reemplazo periódico									
Elemento del filtro de aire	Reemplazar cada 30,000 km									
Elemento del filtro de A/C	Reemplazar cada 1 año/10,000 km									
Filtro de aire del cárter	3 años/operación del extensor de rango/motor por 100,000 km									
Filtro de combustible	10 años/operación del extensor de rango/motor por 120,000 km									
Bujía	Reemplazar cada operación del extensor de rango/motor por 30,000 km									
Líquido de frenos	Reemplazar cada 2 años/40,000 km									
Lubricante de engranajes	Reemplazar cada 3 años/60,000 km									
Refrigerante	Reemplazar cada 2 años/40,000 km									
Correa de accesorios	6 años/operación del extensor de rango/motor por 90,000 km									
Balatas (forros) de freno delanteras y traseras	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aplicación de aceite y mantenimiento de las tiras de sellado de las cuatro puertas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Extensor de rango/motor (para detectar fugas)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Reductor y motor de tracción (para detectar fugas)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bobina de encendido (envejecimiento, daños)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubo de combustible y junta (envejecimiento del tubo de combustible, grieta o daño de la junta)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Mangueras y juntas del sistema de enfriamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I



Intervalo de mantenimiento (tiempo o kilometraje, lo que ocurra primero)	Kilómetro X1000	5	15	25	35	45	55	65	75	85
	Número de meses ;	6	18	30	42	54	66	78	90	102
Elementos de mantenimiento		/								
Si el efecto de enfriamiento del A/C es normal		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Mecanismo de dirección y cubierta antipolvo del eje de hélice (cardán) (para detectar daños, fuga de aceite)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Amortiguadores delanteros y traseros (para detectar fuga de aceite)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cubierta antipolvo del resorte neumático (para detectar envejecimiento, grietas, daños)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Si el juego libre, la carrera y el retorno de cada pedal son normales		I	I	I	I	I	I	I	I	I
EPB (para condiciones de frenado)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Condición de los neumáticos y presión de aire		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Estado de la batería (si el voltaje y la capacidad están dentro del rango normal)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Si las luces y las bocinas son normales		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubería de A/C, arnés (para detectar envejecimiento, daños)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conector del arnés de alto voltaje (para detectar envejecimiento, grietas, daños)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Árnés de alto voltaje y conector de alto voltaje (para detectar envejecimiento, grietas, interferencia, etc.)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ventilador, radiador, intercooler y el área alrededor de la entrada de aire (para detectar cobertura o bloqueo por objetos extraños, etc.)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubería del sistema de enfriamiento del motor de tracción y de la batería de alto voltaje (para detectar daños, grietas, etc.)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Batería de alto voltaje, motor, cargador de a bordo (para detectar envejecimiento, grietas, etc.)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Toma de carga (para detectar limpieza, ausencia de óxido, daños, objetos extraños y líquidos)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Instalación de piezas del mercado de accesorios, modificación del vehículo (si las hubiera)		I	I	I	I	I	I	I	I	I

El significado de los códigos en la tabla:

I: indica "Inspeccionar". (Si es necesario, después de la inspección, siga los pasos de adición, limpieza, ajuste, lubricación, reparación o reemplazo).



Los BEV deben realizar un mantenimiento regular integral en el vehículo a un intervalo de mantenimiento de 1 año o 10,000 km (lo que ocurra primero). Los elementos de mantenimiento se detallan en la tabla a continuación:

Intervalo de mantenimiento (tiempo o kilometraje, lo que ocurra primero)	Kilómetro X1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	Número de meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108
Elementos de mantenimiento	/									
Elemento del filtro de A/C	Reemplazar cada 1 año/10,000 km									
Líquido de frenos	Reemplazar cada 2 año/40,000 km									
Lubricante de engranajes	Reemplazar cada 3 año/60,000 km									
Refrigerante	Reemplazar cada 2 año/40,000 km									
Balatas (forros) de freno delanteras y traseras										
Aplicación de aceite y mantenimiento de las tiras de sellado de las cuatro puertas										
Reductor y motor de tracción (para detectar fugas)										
Mangueras y juntas del sistema de enfriamiento										
Si el efecto de enfriamiento del A/C es normal										
Mecanismo de dirección y cubierta antipolvo del eje de hélice (cardán)(para detectar daños, fuga de aceite)										
Amortiguadores delanteros y traseros (para detectar fuga de aceite)										
Cubierta antipolvo del resorte neumático (para detectar envejecimiento, grietas, daños)										
Si el juego libre, la carrera y el retorno de cada pedal son normales										
EPB (para condiciones de frenado)										
Condición de los neumáticos y presión de aire										
Estado de la batería (si el voltaje y la capacidad están dentro del rango normal)										
Si las luces y las bocinas son normales										
Tubería de A/C, arnés (para detectar envejecimiento, daños)										
Conector del arnés de alto voltaje (envejecimiento, grietas o daños)										
Árnés de alto voltaje y conector de alto voltaje (para detectar envejecimiento, grietas, interferencia, etc.)										
Ventilador, radiador y el área alrededor (para detectar cobertura o bloqueo por objetos extraños, etc.)										
Tubería del sistema de enfriamiento del motor de tracción y de la batería de alto voltaje (para detectar daños, grietas, etc.)										



Intervalo de mantenimiento (tiempo o kilometraje, lo que ocurra primero)	Kilómetro X1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	Número de meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108
Elementos de mantenimiento	/									
Batería de alto voltaje, motor, cargador de a bordo (para detectar daños, grietas, etc.)										
Toma de carga (para detectar limpieza, ausencia de óxidos, daños, objetos extraños y líquidos)										
Instalación de piezas del mercado de accesorios, modificación del vehículo (si las hubiera)										

El significado de los códigos en la tabla:

I: indica "inspeccionar". (Si es necesario, después de la inspección, siga los pasos de adición, limpieza, ajuste, lubricación, reparación o reemplazo).

Si el vehículo se conduce a menudo bajo condiciones severas, puede ser necesario agregar elementos de mantenimiento adicionales o acortar el intervalo de mantenimiento. Para más detalles, por favor póngase en contacto con el Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMEC. Incluyendo pero no limitado a las siguientes situaciones:

- Uso pesado del vehículo. – Conducción en un entorno de alto polvo.
- Conducción en frío severo o alta temperatura.
- Conducción en condiciones húmedas o vadeo frecuente.
- Conducción en carreteras con materiales salinos o corrosivos.
- Frenado frecuente o conducción en zonas montañosas.
- Dedicado a actividades operacionales, o utilizado a menudo para propósitos especiales tales como uso de alta carga.
- Dedicarse a carreras o actividades de competencia.
- Modificaciones o alteraciones no autorizadas por MHERO Automobile Technology Company.

Si el vehículo se ha dejado sin usar durante mucho tiempo o se ha empapado en agua, se recomienda que el usuario vaya al Centro de Servicio MHERO para una inspección y mantenimiento integrales. Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con el Centro de Servicio MHERO.

Después de conducir fuera de la carretera (off-road), por favor vaya al Centro de Servicio MHERO a tiempo para verificar o apretar los pernos clave del chasis.



Certificado de primer mantenimiento

Certificado de primer mantenimiento (REV/PHEV)			
Información del usuario		Información del vehículo	
Nombre del propietario (opcional):		Modelo del vehículo:	
Número de teléfono:		VIN:	
Fecha de compra:		Nombre del Centro de Servicio MHERO:	
Firma del propietario:		Sello del Centro de Servicio MHERO:	
Firma y fecha:		Fecha del sello:	

Copia del primer mantenimiento:

Por favor traiga este manual al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC para el primer servicio de mantenimiento.

Después de completar el primer mantenimiento y el registro, la información será recopilada, almacenada y enviada por el Centro de Servicio MHERO a DFMIEC para su inspección y archivo.



Programa de mantenimiento regular (REV/PHEV)

Mantenimiento regular 15,000 km o 18 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 25,000 km o 30 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 35,000 km o 42 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 45,000 km o 54 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 55,000 km o 66 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 65,000 km o 78 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	



Mantenimiento regular 75,000 km o 90 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 85,000 km o 102 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 95,000 km o 114 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 105,000 km o 126 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 115,000 km o 138 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 125,000 km o 150 meses (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	



Programa de mantenimiento regular (BEV)

Mantenimiento regular 10,000 km o 1 año (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 20,000 km o 2 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 30,000 km o 3 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 40,000 km o 4 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 50,000 km o 5 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 60,000 km o 6 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	



Mantenimiento regular 70,000 km o 7 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 80,000 km o 8 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 90,000 km o 9 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 100,000 km o 10 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular 110,000 km o 11 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	

Mantenimiento regular +120,000 km o 12 años (lo que ocurra primero)			
Fecha de mantenimiento:			
Kilometraje recorrido:			
Contenido de mantenimiento:			
Personal de servicio:		Sello del Centro de Servicio:	
Próximo mantenimiento:		Kilometraje o intervalo:	



Registro de cambio (transferencia) de propietario

Información del propietario y del cambio			
Nombre			
Dirección			
Telefono			
Código postal			
E-mail			
Fecha de cambio	MM/DD/YY		
Km. cambiado			
VIN		No. Motor	
No. placa cambiado			
Unidad de registro de transferencia (Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC)	(Sello)		

Nota: Si el propietario transfiere el vehículo, por favor asegúrese de completar este registro e instar al nuevo propietario a entregar una copia del registro al Centro de Servicio MHERO autorizado por DFMIEC.



Registro de reemplazo de partes importantes

Además del mantenimiento normal, si su automóvil ha sido sometido a reparaciones o reemplazos de piezas importantes tales como el extensor de rango/motor, el motor de tracción, la batería de potencia, la carrocería, el sistema de dirección, el sistema de frenos y el odómetro durante el período de garantía, por favor realice un registro breve en la tabla a continuación para proteger sus derechos legales en el futuro.

Hoja de registro de reemplazo del panel de instrumentos					
SN	Lectura del odómetro antiguo (km)	Lectura del odómetro antiguo (km)*	Razón del reemplazo	Fecha	Concesionario / Distribuidor
1					
2					
3					

Hoja de registro de reparación					
SN	Lectura del odómetro (Kilometraje actual, km)	Elemento de reparación	Nombre de la pieza reemplazada	Fecha	Concesionario / Distribuidor
1					
2					
3					

Anexo

Lista de documentos entregados junto con el vehículo

Lista de documentos entregados junto con el vehículo			
No.	Nombre	Cantidad	Observaciones

Lista de elementos entregados junto con el vehículo

Lista de documentos entregados junto con el vehículo			
No.	Nombre	Cantidad	Observaciones

China Dongfeng Motor Industry Import & Export Co., Ltd.
Manual de Garantía de MHERO BEV/REV/PHEV
2025

El Manual de Garantía se encuentra protegido por derechos de autor de China Dongfeng Motor Industry Import & Export Co., Ltd. Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial del presente Manual sin la autorización previa y por escrito de la Compañía.

La Compañía se reserva el derecho de realizar modificaciones e interpretar el presente Manual de Garantía.



Apéndice

Lista de documentos adjuntos

Lista de documentos adjuntos			
SN	Nombre	Cantidad	Observaciones

Lista de artículos adjuntos

Lista de artículos adjuntos			
SN	Nombre	Cantidad	Observaciones

China Dongfeng Motor Industry Imp. & Exp. Co., Ltd.

Manual de garantía de MHERO BEV/REV/PHEV
2026.01

Los derechos de autor de este manual de garantía son propiedad de DFMIIEC. Está prohibido copiar el contenido, en su totalidad o en parte, de este manual sin el consentimiento previo por escrito de la Compañía.

La compañía se reserva el derecho de realizar cambios e interpretar este manual de garantía.



MHERO

GEZPOMOTOR®
Redefiniendo el Lujo